

十月日本祭
十月日本祭
十月日本祭
十月日本祭
十月日本祭



IsIAO Emilia-Romagna

6 OTTOBRE

十月日本祭

GIAPPONESE

*Ravenna, Faenza, Massa Lombarda,
e Bagnacavallo*

6 ottobre - 7 novembre 2008



Asahi Asahi Beer Arts Foundation

Per aggiornamenti, approfondimenti in tempo reale e variazioni del programma:
www.isiaora.it • www.ascig.it • segreteria@isiaora.it • info@ascig.it

6 OTTOBRE 十月日本祭 GIAPPONESE

Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente
(IsIAO) Sezione Emilia-Romagna

Segreteria organizzativa del festival:
Associazione per gli Scambi Culturali fra Italia e Giappone (ASCIG) di Ravenna

6-7 Ottobre

Cinema di animazione in Giappone, 2002-2008

Proiezioni in lingua originale con sottotitoli, salvo diversamente indicato. Le proiezioni contrassegnate con * sono a ingresso a pagamento

In collaborazione con:



Ufficio Cinema, Comune di Ravenna e Ars Ennesima.
Sala 12, Cinemacity, via Secondo Bini 7 - Ravenna

Lunedì 6 Ottobre

ore 20.30 • Cortometraggi d'autore

Con opere di: Asakura Maya, Fujita Junpei, Hosokawa Shin, Kato Kunio, Kondo Akino, Kurimoto Kengo, Mizue Mirai, Otsuki Kazumasa, Yamamura Koji.

ore 22.30 • *Mind Game* di Yuasa Masaaki (2004).

Sala 12, Cinemacity, via Secondo Bini 7 - Ravenna

Martedì 7 Ottobre

ore 20.30 • *Tokyo Marble Chocolate* di Shiotani Naoyoshi (2005).

ore 22.45 • *Piano no Mori (The Piano Forest)* di Kojima Masayuki (2007).

Sala 12, Cinemacity, via Secondo Bini 7 - Ravenna

Mercoledì 8 Ottobre

ore 21.00 • *Ken il guerriero. La leggenda di Hokuto** di Imamura Takahiro (2006), versione italiana.

Sala 12, Cinemacity, via Secondo Bini 7 - Ravenna

Giovedì 9 Ottobre

Omaggio a Kurosawa Akira

ore 20.30 • *I sette samurai e il cinema di Kurosawa*. Incontro con Dario Tomasi.

ore 21.00 • *I sette samurai** di Kurosawa Akira (1954), versione italiana.

Sala 12, Cinemacity, via Secondo Bini 7 - Ravenna

Sabato 11 Ottobre • ore 17.00

Incontro sul gioco del Go con Stefano Giurin e Alessandro Scolavino (FIGG)

Casa del Volontariato, via Oriani 44 - Ravenna

Sabato 11 Ottobre • ore 18.00-22.00

Festa d'Oriente - tra Cina e Giappone

Dimostrazioni di Go, calligrafie, massaggi, incontri, origami, degustazioni e altro, a cura dei volontari dell'ASCIG e di Qina - oltre la Muraglia, Associazione italo-cinese.

Casa del Volontariato, via Oriani 44 - Ravenna

Domenica 12 Ottobre • ore 10.00-13.00

Il Go. Dimostrazioni e gioco libero.

In collaborazione con gli esperti della Federazione Italiana Giuoco Go (FIGG) <http://www.figg.org>

Casa del Volontariato, via Oriani 44 - Ravenna



Domenica 12 Ottobre • ore 16.30

Giornata delle arti marziali.

Primo Enbukai Città di Faenza

Esibizioni di karate, ju jutsu, aikidô, kendô, iaidô, kyudô e naginata.

Con la partecipazione di: AMER Accademia Multidisciplinare Emilia Romagna Massa Lombarda; Aikido Club Faenza; Aik Shinken Kendo Ravenna; Bokuden Dojo Forlì; Brazilian JuJutsu Cesena; Shotokan Karate Club Ravenna; IKAF Aikido Roma; Hakko Denshin Ryu Genova; S.A.J.J. Alessandria; SSAM Taki no Kan Verona; OkClub Dojo Imperia.

Palestra Lucchesi, via Cimatti 3- Faenza

Per informazioni: 335.7160899

Giovedì 16 Ottobre • ore 20.30

Giappone: dall'architettura tradizionale alla realtà contemporanea

Conferenza di Tiziano Dal Pozzo

Centro Culturale Carlo Venturini, Viale Zaganelli 2 - Massa Lombarda.

Per informazioni: 335.7160899 - Servizi Culturali e Sportivi, Comune di Massa Lombarda, 0545.985831

Venerdì 17 Ottobre • ore 21.00

Omaggio a Kurosawa Akira

Incontro con Andrea Bruni, con proiezione di brani filmati.

Centro Culturale Carlo Venturini, Viale Zaganelli 2 - Massa Lombarda.

Per informazioni: 335.7160899 - Servizi Culturali e Sportivi, Comune di Massa Lombarda, 0545.985831.

Sabato 18 Ottobre • ore 17.00

Incontro sugli scacchi giapponesi (Shogi) con Marco Durante e Giuseppe Baggio (AIS)

Casa del Volontariato, via Oriani 44 - Ravenna

Domenica 19 Ottobre • ore 10.00-13.00

Lo Shogi. Dimostrazioni e gioco libero.

In collaborazione con gli esperti della Associazione Italiana Shogi (AIS) <http://www.shogi.net/ais>

Casa del Volontariato, via Oriani 44 - Ravenna

Lunedì 20 Ottobre • ore 21.00

Biwa e Jutamai

Perle di musica e danza giapponese

Tanaka Yukio, canto e biwa

Unô Sayuri, danza jutamai

Emi Del Bene, voce recitante

Brani del repertorio classico e prima esecuzione europea di *Boethius*, composto da Carlo Forlivesi.

Sala Arcangelo Corelli, Teatro Dante Alighieri, via Mariani 5 - Ravenna

In collaborazione con:

Ravenna Fondazione Manifestazioni

e Asahi Beer Arts Foundation

Per informazioni: 0544.249211



Venerdì 31 Ottobre • ore 21.00

Cinema di animazione, 2002-2008

Cortometraggio d'autore. Il meglio della produzione giapponese dell'ultimo decennio.

Ex-convento di San Francesco, via Cadorna, 14 - Bagnacavallo

Proiezione in collaborazione con Ars Ennesima e con il Cinecircolo Fuoriquadro.

Venerdì 7 Novembre • ore 21.00

Ichihime gagaku: musica della corte imperiale

Concerto di musica gagaku, con i musicisti della Ichihime gagaku di Kyoto. Tournée in prima assoluta italiana.

Teatro Dante Alighieri, via Mariani 5 - Ravenna

In collaborazione con:

Ravenna Fondazione Manifestazioni e

Japan Foundation - Istituto giapponese di cultura

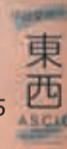
Per informazioni: 0544.249211



Segreteria del festival e informazioni:

Associazione per gli Scambi Culturali fra Italia e Giappone (A.S.C.I.G.)

c/o Casa del Volontariato, via Oriani 44,
48100 Ravenna - tel 0544251926/3290295275
info@ascig.it • www.ascig.it



L'A.S.C.I.G., fondata nel 1993 da un gruppo di studiosi e appassionati del Giappone di Ravenna, è un'associazione senza fini di lucro che si propone di favorire gli scambi culturali e la conoscenza reciproca tra Italia e Giappone, organizzando incontri, conferenze, dibattiti e promuovendo il progetto di gemellaggio di Ravenna con la città giapponese di Kamakura.

L'A.S.C.I.G. collabora con le principali istituzioni culturali della città di Ravenna, in particolare con la Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali, Università di Bologna, sede di Ravenna e con l'Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente (IsIAO), sezione Emilia-Romagna.

Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente (IsIAO) Sezione Emilia-Romagna

Palazzo Corradini via Mariani 5 48100 Ravenna

tel. 3498770890 fax 05444936717

segreteria@isiaora.it • www.isiaora.it



L'IsIAO è il principale ente pubblico che, a livello nazionale, si occupa di promuovere programmi di studio e ricerca, attività culturali e scientifiche per lo sviluppo della conoscenza delle lingue e delle culture dei Paesi dell'Africa e dell'Oriente.

La Sezione Nipponistica dell'IsIAO Emilia-Romagna, in particolare, si occupa dell'offerta formativa culturale per il Giappone. Le attività della sezione prevedono corsi di lingua e cultura giapponese di livello elementare, intermedio e avanzato, oltre all'organizzazione di conferenze, incontri e manifestazioni di carattere culturale e didattico.